

バージョン 2021 年 9 月 30 日

NOVAKID INC. プライバシーポリシー

[Novakid 一般利用規約](#)の不可欠の部分である本プライバシーポリシー（「ポリシー」という）は、NovaKid Inc.（登録住所: 548 Market St 8291, San Francisco, CA 94104-5401, USA; 以下: 「NovaKid」、「当社」という）が、そのユーザーおよび生徒（「あなた」、「ユーザー」という）の個人情報を、当社のオンライン学習サービス（「オンラインレッスン」という）ならびに [novakidschool.com](#) およびそのサブドメインに所在する、当社によって運営されるウェブサイト（「ウェブサイト」という）ならびに NovaKid のモバイルアプリ（「アプリ」という）に関連して、収集、保存、使用、開示する方法について説明します。これには、お子様のためにウェブサイト上でアカウントを登録すること（「登録」という）および NovaKid とのバーチャルチャット（「チャット」という）が含まれます。本ポリシーには、NovaKid に教師として応募する（「教師に応募」という）人に関する個人データの収集に関する情報も含まれています。

NovaKid による個人データの処理と収集は、有効な直接適用されるデータ保護法と調和するものとします。

- (i) 個人データ処理の場合、欧州議会および理事会の規則（EU）2016/679（以下: 「GDPR」）、さらに第 29 条データ保護作業部会（以下: 「WP29」）および欧州データ保護委員会（以下: 「EDPB」）の勧告が適用されるものとします。
- (ii) ブラジル在住者の個人データ収集と処理については、ブラジル一般データ保護法に関する 2018 年 8 月 14 日付ブラジル法第 13,709 号（ポルトガル語: Lei Geral de Proteção de Dados、以下: 「LGPD」）が適用されるものとします。
- (iii) さらに、カリフォルニア在住者に関しては、NovaKid は 2018 年の上院法案第 1121 号カリフォルニア消費者プライバシー法（以下: 「CCPA」）に準拠します。

当社は、個人データを構成し、当社のサービスを利用する際にアップロードされるデータのデータ管理者です。

当社は、個人データ、特にお子様の個人データを保護することを名誉にかけて行わなければなりません。したがって、当社は受け取った個人データの機密を保持し、データ処理を保護するために必要なすべての措置を講じます。

お子様が NovaKid の使用を開始する前に、NovaKid が個人情報を収集および使用方法と、個人データに関してユーザーとお子様ができる権利についてきちんと理解していただきたいと思います。お子様がオンラインレッスンを開始する前に [Novakid 一般利用規約](#)の不可欠の部分である [NovaKid のお子様のプライバシーポリシー](#)（以下: 「お子様のポリシー」）を必ずお読みください。

このポリシーをお読みになり、確実にご理解ください。このポリシーまたは当社の慣行に同意しない場合、当社のウェブサイトまたは当社のサービスを使用することはできません。

1. 定義

以下の定義は、GDPR に従って定められています。

「**個人データ**」：識別された自然人又は識別可能な自然人（「データ主体」）に関するあらゆる情報を意味するものとします。識別可能な自然人とは、特に、氏名、識別番号、位置データ、オンライン識別子などの識別子、またはその自然人に固有の1つ以上の身体的、生理学的、遺伝的、精神的、経済的、文化的、社会的アイデンティティの要素を参照することにより、直接的または間接的に識別可能となるものをいいます。

「**同意**」：声明または明らかに積極的な行為により、その者が同人に関する個人データの処理への同意を表明することによって、データ主体の自由になされた特定の十分に情報を知らされた上でのかつ明確な意思表示を意味するものとします。

「**データ管理者**」：単独でまたは他と共同して、個人データの処理の目的および手段を決定する自然人もしくは法人、公共機関、政府機関またはその他の団体を意味するものとします。当該処理の目的及び手段がEU法又は構成国法によって決められている場合、管理者またはその選任についての特定の基準は、EU法または構成国法によって定めることができます。

「**データ処理**」：自動的な手段によるか否かを問わず、収集、記録、編集、構成、記録保存、修正もしくは変更、検索、参照、使用、送信による開示、配布、または、それら以外に利用可能なものとする、整列もしくは結合、制限、消去もしくは破壊のような、個人データもしくは一群の個人データに実施される業務遂行または一群の業務遂行を意味するものとします。

「**データ処理者**」：管理者のために個人データを処理する自然人もしくは法人、公共機関、政府機関またはその他の団体を意味するものとします。

「**第三者**」：データ主体、管理者、処理者、および、管理者または処理者の直接の承認の下で個人データ処理を承認されている者以外の自然人もしくは法人、公的機関、部局またはその他の組織を意味するものとします。

「**個人データ侵害**」：偶発的または違法な、破壊、喪失、改変、無権限の開示または無権限のアクセスを導くような、送信、記録保存、または、その他の処理が行われる個人データの安全性に対する侵害を意味するものとします。

「**取得者**」 第三者であるか否かを問わず、個人データの開示を受ける自然人もしくは法人、公的機関、部局またはその他の組織を意味するものとします。ただし、EU法又は加盟国の国内法に従って特別の調査の枠組み内で個人データを取得できる公的機関は、取得者

とはみなされないものとします。公的機関によるそのデータの処理は、その処理の目的に従い、適用可能なデータ保護の規定を遵守するものとします。

「**監督機関**」：処理と関連する自然人の基本的な権利及び自由を保護するため、かつ、EU域内における個人データの自由な流れを促進するため、**GDPR** の適用を監視する職責を負う、加盟国によって設置される独立の公的機関を意味するものとします。

「**関係監督機関**」：以下のいずれかの理由によって、個人データの処理と関係付けられている監督機関のことを意味するものとします。(a) 当該監督機関の加盟国の領土上に管理者または処理者の拠点がある、(b) 当該監督機関の加盟国に居住するデータ主体が、処理によって重大な影響を受けている、もしくは、重大な影響を受けるおそれがある、または、(c) 当該監督機関に異議が申立てられている。

2. NovaKid はどのような情報を収集しますか？

ユーザーから収集した情報により、NovaKid はサービスを個々のユーザーに合わせて改善したり、ユーザーがウェブサイトアカウントを設定したり、サービスに関する情報を取得したりできるようになります。当社は教師とユーザーから次の種類の情報を収集します。

2.1 ユーザーが当社に提供する情報：

2.1.1 登録時：

当社は、ウェブサイトへの登録時にアップロードされた以下の個人データを収集します。

- 氏名（フルネーム）、
- 電子メールアドレス、
- 電話番号。

なお、ご提供いただく電子メールアドレスには、お名前などの個人情報を含める必要はありませんが、身元を示す情報を含むアドレスを選ぶことは自由です。

登録後、当社のサービスを使用するには、次の個人データを NovaKid アカウントに追加する必要があります。

- お子様のデータ（氏名、年齢、性別）。

2.1.2 チャット中：

当社は、ウェブサイト上でのチャット時にアップロードされた以下の個人データを収集します。

- 電子メールアドレス、

- チャット中に提供されたその他の個人情報。

2.1.3 オンラインレッスンの参加時：

オンラインレッスン中にアップロードされた以下の個人データを収集します。

- オンラインレッスン参加者のビデオ（音声を含む）、
- 親、兄弟姉妹、親戚の情報、
- ウェブサイトを介して提出された宿題または教育の進捗、
- 出席状況、
- 英語能力のレベル、
- オンラインレッスン中に直接的または間接的に共有されるその他の個人データ（第三者の個人情報、人種または民族、宗教または信条など）。

2.1.4 教師に応募するとき：

教師に応募する際にアップロードされた以下の個人データを収集します。

- 氏名（フルネーム）
- 教師としての経験
- データ主体に関する写真とビデオ、
- 生年月日（年齢）、
- 話せる言語、
- 性別、
- メールアドレス、
- 国籍、
- Skype ID、
- 電話番号、
- 職歴、
- 学歴、
- その他の教育関連の証明書に関する情報。

2.2 自動的に収集される情報：

当社は、ユーザーが当社のウェブサイト、サービス、またはアプリを操作するたびに、特定の種類の情報を受け取り、保存します。

2.2.1 ウェブサイトのご利用時

NovaKid は、IP アドレス、一意のデバイス ID、ブラウザの特性、ドメインおよびその他のシステム設定、検索クエリ、デバイスの特性、オペレーティングシステムの種類、言語設定、参照 URL、実行されたアクション、要求されたページ、消費（例：表示、アップロード、共有）されたコンテンツ、ウェブサイトへの訪問日時、性別、年齢幅、およびその場

所、およびデバイスに保存されている他のファイルに関連するその他の情報といった情報を、ご利用のブラウザから自動的に受信してサーバーログに記録します。

2.2.2 アプリのご利用時

NovaKid は、アプリをインストールした携帯電話から、アプリにアクセスした日時、アプリ内でのアクティビティ、アプリで費やした時間とその規則性、アクセスしたコンテンツ、使用した検索用語、クリック/タップしたリンクといった、関連する使用情報を含む情報を、自動的に受信してサーバーログに記録します。

3. Cookies はどのように使用されますか？

当社は、ウェブサイトを改善し、完璧に近づけるために匿名データを処理します。この手続きの間に、NovaKid は、サイト訪問者の第 1 レベルドメイン名、アクセスの日付と正確な時刻、およびその他の情報を収集する「Cookie」を組み込むことができます。

「Cookie」だけを使用して、訪問者の身元を明らかにすることは不可能です。「Cookie」は、訪問者のブラウザに送信され、訪問者のハードドライブに保存される小さなテキストファイルです。Cookie が訪問者のコンピュータに損害を与えることはありません。訪問者がいわゆる Cookie を受け入れるかどうかを決定できるように、ブラウザが Cookie を受信したことを示すように設定することができます。当社は、ユーザーの識別を可能にする情報を収集または管理するために Cookie を使用しません。詳細については、[Novakid 一般利用規約](#)の不可欠の部分である [Cookie ポリシー](#)をお読みください。

4. NovaKid は収集した情報をどのように使用しますか？

当社は、ユーザーおよびユーザーのお子様の個人情報を含む、収集した情報を、さまざまな処理の目的および法的根拠に基づいて、次のように使用する場合があります。

4.1. 当社は、契約の履行、製品およびサービスの履行を目的とし、法的根拠に基づいて、以下の個人データを処理します。

- 氏名（フルネーム）、
- お子様の名前、
- お子様の年齢、
- お子様の性別、
- E メールアドレス、
- 電話番号。

ご提供いただいた上記の義務的または任意的な個人情報は、一般利用規約に定められた義務の履行、サービスの提供、ご質問への回答、サービスに関するご要望への対応、ビジュアルコンテンツのカスタマイズ、特別なサービスや新機能に関連したセール情報のご連絡、サービスに関する問題への対応などの目的で使用されます。

4.2. 当社は、マーケティング目的および電子メールを配信するために、（この処理の法的根拠として）当社の正当な利益に基づいて、以下の個人情報を処理します。

- 氏名（フルネーム）、
- メールアドレス
- その他、NovaKid の情報処理業者に提供された個人情報。

NovaKid がその正当な利益のためにデータを処理する場合、NovaKid は常にユーザーの個人データ権を高く評価し、それらを考慮に入れます。ユーザーは、この処理に対して異議を唱える権利を常に有しています。ただし、このようなデータ処理に対して異議を唱えることは、ユーザーの利益のために上記の業務を遂行する NovaKid の能力に影響を与える可能性があります。

4.3. 当社は、不正取引の防止、盗難の監視、その他の当社顧客と当社のビジネスを保護するために、**法的義務の遵守**を目的として、法的根拠に基づいて個人データを処理します。また、当社は、**法令遵守**の目的および法的根拠に基づき、法執行機関を支援し、召喚令状に対応するために個人データを処理します。

これは、場合によっては、データ処理が適用法で規定され、当社にはこのデータを処理し、必要な期間保管する義務があるということを意味します。これには、雇用データ、請求データ、法執行を支援するために必要なデータなどが含まれます。

4.4. 当社は、**当社の正当な利益**の目的および法的根拠に基づいて、ウェブサイト、当社のサービス、およびマーケティング活動の効果を向上させるため、フォーカスグループやアンケートを含む調査・分析を行うため、および必要に応じてその他の事業活動を行うため、または本ポリシーの他の箇所に記載されているとおり、以下の個人データを処理します。

- IP アドレス、
- ブラウザの情報、
- 連絡先、
- ウェブサイトで消費されるコンテンツ、
- 一意のデバイス識別子、
- ブラウザの特性、
- ドメインおよびその他のシステム設定、
- 検索クエリ、
- デバイスの特性、
- オペレーティングシステムの種類
- 言語設定、
- 参照 URL、
- 当社のウェブサイトで行われた行動
- 要求されたページ、
- 消費（例：表示、アップロード、共有）されたコンテンツ、

- ウェブサイト訪問の日時、
- 当社のウェブサイトへの転送元のリンク、
- 性別、
- 年齢幅、
- 大まかな場所、
- 使用されたブラウザの種類、
- アプリ内で行われた行動、
- アプリを使用した日時、
- アプリに費やされた時間と訪問の規則性、
- その他のソフトウェアおよびハードウェア情報
- デバイスに保存されている他のファイルに関連するその他の情報

可能な場合は、個人データを匿名化するか、識別できない統計データを使用します。当社は、適用法で要求または許可されていない限り、事前に個人データを収集して将来の目的のために保存することはありません。

上記のデータを匿名で収集し、統計および分析を行うために、以下のソフトウェアおよびプログラムを使用する場合があります。

名称	登記上の本社所在地	国
Google Analytics、 Google AdWords (Google LLC.)	1600 Amphitheatre Parkway Mountain View, CA 94043	アメリカ合衆国
Facebook pixel (Facebook Inc.)	1601 Willow Road Menlo Park, CA 94025	アメリカ合衆国
The Rocket Science Group, LLC (MailChimp)	675 Ponce de Leon Ave NE, Suite 5000, Atlanta, GA 30308	アメリカ合衆国
Microsoft Corp	1 Microsoft Way Redmond, WA 98052	アメリカ合衆国
Yandex, LLC.	16, Leo Tolstoy Street Moscow, 119021	ロシア連邦

4.5. データの整合性と目的の制限：NovaKid は、データの収集目的に関連する個人データのみを収集および保持し、そのような使用がその後ユーザーによって許可されない限り、そのような目的と矛盾する方法で使用することはありません。当社は、個人データが意図された用途において信頼できるものであり、正確、完全かつ最新であることを保証するための合理的な措置を講じます。データが依然として正確で最新であると判断するために、ユーザーに連絡する場合があります。処理された個人情報を保護するために、当社

は 24 時間ごとにバックアップアーカイブに個人情報を保存します。バックアップアーカイブに保存されているデータは、3 年以内に削除されます。

5. 個人データを保持する期間は？

当社は、本ポリシーに記載された目的を果たすために必要とされる限り、またはユーザーが同意を撤回するまで、ユーザーの個人データを保持します。ただし、法律によってより長い保持期間が必要とされたり認められたりする場合（税務、会計、その他の法的要件、さらには法的要求の確立、行使、弁護のためなど）はこの限りではありません。個人情報を処理する法的根拠がなくなった場合、当社は、個人情報を削除または匿名化するか、それが不可能な場合（例えば、個人情報がバックアップアーカイブに保存されている場合など）は、削除が可能になるまで、個人情報を安全に保管し、それ以上の処理が行われないよう隔離します。

6. NovaKid は受け取った情報を共有しますか？

当社のユーザーに関する情報は当社の事業の不可欠な部分であり、当社はそのような情報を関連会社と共有する場合があります。以下に明示的に記載されている場合を除き、ユーザーの許可がない限り、当社は当該ユーザーの情報を他の人または非関連会社に貸与または販売することはありません。

6.1. NovaKid は、契約の履行または **NovaKid** の正当な利益の執行または法律で規定されている場合を除き、事前の同意なしに第三者にユーザーから提供された個人データへのアクセスを保証することはありません。

6.2. NovaKid で働くすべての教師は、**GDPR** の規制に従ってデータ処理者と見なされます。個人データの処理を最小限に抑えるため、教師がアクセスできる範囲は、教えているお子様の個人データに限定されます。

6.3. NovaKid は、特定の個人情報を、当社のウェブサイトとサービスのためのソフトウェアアプリケーション、ウェブホスティング、およびその他のテクノロジーまたはサービスを提供する、**EU** または第三国の第三者の業者（以下「データ処理者」という）と共有する場合があります。当社は、これらの第三者に、業務の遂行または法律の遵守に合理的に必要な情報のみへのアクセスを提供します。これらの第三者は、ウェブサイトおよび当社のサービスに関連するサービスを提供する以外の目的でそのような情報を使用することはありません。データ処理者は、データ処理のサービスを提供する間、本ポリシー、有効な関連法規、さらには **NovaKid** との間の既存の契約の規定に従うものとします。

6.4. 当社は以下のデータ処理者のデータ処理サービスを利用しています。

名称	登記上の 本社所在地	国	活動内容 (データ処理サービス)
Amazon Data Services Ireland Ltd.	1 Burlington Plaza Burlington Road Dublin 4, D04RH96 Ireland	アイルランド	サーバーサービス
Google LLC (Google Cloud, Google Drive)	1600 Amphitheatre Pkwy, Mountain View, California 94043	米国	クラウドサービス
PayPal (Europe) S.à r.l.	22-24, boulevard Royal L-2449 Luxembourg	ルクセンブルク	決済サービス
Stripe, Inc.	510 Townsend Street San Francisco, CA 94103	米国	決済サービス
Intercom, Inc.	55 2nd Street, 4th Floor, San Francisco, CA 94105	米国	カスタマーサポート サービス
CM.COM Netherlands B.V.	Konijnenberg 30 4825 BD BREDA	オランダ	SMS ゲートウェイサービス
IP Telecom Bulgaria LTD (Zadarma.com)	floor 2, 2 Vasil Aprilov, Bourgas, 8000	ブルガリア	バーチャル電話サービス
Atlassian Corporation PLC	341 George Street Level 6, Sydney, NSW 2000	オーストラリア	ソフトウェア開発および クラウドサービス
Trustpilot A/S	Pilestraede 58, 5th floor, DK-1112 Copenhagen K	デンマーク	消費者レビューサービス

Stripe Inc.、Intercom Inc.、Google LLC は、EU-米国間および EU-スイス間プライバシーシールドフレームワークに準拠しているため、前記のサービスプロバイダーへの個人データの転送は 2020 年 7 月 16 日までは安全であると判断されてきました。なお、欧州連合司法裁判所の判決番号 C-311/18 によれば、これらの企業はもはや欧州市民の個人データに対する適切な保護手段を提供していないとみなされましたのでご注意ください。詳細については、[ここで判決を読むことができます](#)。

6.5. 当社は、EU 域内に所在する個人から収集した個人情報を、本人の同意を得た場合に限り、または契約の履行に必要な場合にのみ、GDPR に定められた適切な保護措置を講じずに、EU 域外／米国内に登録住所を有しデータ処理者として活動する第三者に転送します。

NovaKid は、転送される個人データが安全かつセキュアであること、および個人データが GDPR に合致した方法で処理されることを保証するためにあらゆる努力をします。

7. 私に関する情報は安全ですか？

当社は、収集したすべての情報を紛失、盗難、誤用、不正アクセス、開示、改ざん、破壊から保護するために商業的に合理的な措置を講じます。パスワードを適切に選択して保護し、パスワードを共有せず、他人がご自身のコンピュータを使用するのを防ぐことで、情報を安全に保つことができることをご理解ください。完璧なセキュリティシステムは存在しませんので、当社は本ウェブサイトのセキュリティや、ご自身の情報が当社に送信される際に傍受されないことを保証することはできないことをご了承ください。セキュリティシステムの違反を知った場合、当社は通知を掲載するか、電子メールで通知を試み、違反を是正するための合理的な措置を講じます。

8. 児童のプライバシー

8.1 NovaKid は、ウェブサイトやアプリケーションを含む当社のサービスを利用する児童のプライバシーを保護することを約束します。

本ポリシーおよび NovaKid のプライバシー慣行は、米国の 1998 年児童オンラインプライバシー保護法（「**COPPA**」）および欧州評議会の「デジタル環境における児童の権利を尊重、保護、充足するためのガイドラインに関する加盟国への閣僚委員会の勧告 CM/Rec(2018)7」（「**ガイドライン**」）に準拠しています。

オンラインで児童のプライバシーを保護する方法について、ウェブサイトでご登録の前に、必ず次の文書をお読みください。

- 児童のプライバシーをオンラインで保護することに関する連邦取引委員会ガイドライン、
- オンライン学習における個人データとプライバシー保護に関する UNESCO の生徒、教師、保護者向けのガイダンス。

8.2. 登録時に、NovaKid は未成年者の個人データを収集するための法定代理人の同意を取得します。NovaKid は、児童がウェブサイトに登録しないことを確認するために、法定代理人の電話番号と電子メールを求めます。NovaKid が登録時に児童から直接個人情報を収集することはありません。法定代理人の同意なしに 16 歳未満の児童から直接個人情報を収集したことが判明した場合は、できるだけ早くそのような情報をファイルから削除する措置を講じます。16 歳未満の方がウェブサイトを登録されていることに気づかれた場合は、help@novakidschool.com までご連絡ください。

8.3. NovaKid がお子様からさらに個人情報を収集することへの同意を撤回することはいつでもでき、また、当社がユーザーまたはお子様に関連して収集した個人情報を当社の記録から削除することを要求することもできます。データの削除は、ログイン後にチャットサービスを介して NovaKid に接続することにより依頼できます。記録の削除を依頼すると、

アカウントが停止し、今後オンラインレッスンにアクセスできなくなる可能性がありますのでご注意ください。

8.4. ユーザーおよびお子様の個人情報は、NovaKid の講師によって処理されるため、当社は、不正または不適切な行為を防止するために、また、当社のサービスを提供する際の講師のデータ処理活動を規制するために、講師とデータ処理契約を締結しています。教師がデータ処理中に法的および/または倫理的制限を乗り越えたと思われる場合、または教師がデータを誤ってまたは違法に処理したと思われる場合は、help@novakidschool.com までご連絡ください。

9. ユーザーとお子様のプライバシー権

9.1. アクセスと保持：

ウェブサイトにアカウントを登録している場合は、ログインしてアカウント情報を確認・更新できます。ユーザーは、当社がユーザーまたはユーザーのお子様に関する個人データを処理しているかどうかの確認を得る権利、当該データの正確性および処理の合法性を確認できるように当該データをユーザーに伝達する権利、およびデータが不正確であるか GDPR に違反して処理されている場合にデータの訂正、修正または削除を求める権利を有します。

ご質問やご不明な点、ご自身やお子様の個人情報の編集やデータベースからの削除をご希望の場合は、help@novakidschool.com までご連絡ください。提供された個人データへのアクセス、変更、または削除のリクエストは、30 日以内に処理されます。

9.2. EU 地域向けの追加の権利：

EU 域内のユーザーの場合は、以下を含む適用法の下で利用可能な追加の権利を行使する権利を有する場合があります。

- (a) 消去の権利：特定の状況では、たとえば、最初に収集された目的に関連して不要になった場合など、当社が保持している個人情報を消去する幅広い権利がユーザーにある場合があります。ただし、記録保持の目的で、取引を完了するため、または当社の法的義務を遵守するために、特定の情報を保持しなければならない場合がありますのでご注意ください。
- (b) 処理に異議を唱える権利：ユーザーは、NovaKid にユーザーの個人情報の処理を停止、および/またはマーケティングコミュニケーションの送信停止を要求する権利を有する場合があります。
- (c) 処理を制限する権利：ユーザーは、特定の状況（たとえば、当社が保持するユーザーの個人情報が不正確または違法に保持されていると考える場合）において、ユーザーの個人情報の処理を制限するよう要求する権利を有する場合があります。
- (d) データポータビリティに対する権利：特定の状況下では、ユーザーは、構造化された、機械で読み取り可能な、一般的に使用されている形式で個人情報を提供され

る権利、および支障なく個人情報を別のデータ管理者に転送することを当社に要求する権利を有する場合があります。

このような権利の行使をご希望の場合は、help@novakidschool.com までご連絡ください。適用法に従い、ご要望を検討させていただきます。ユーザーのプライバシーとセキュリティを保護するために、ご要望に応じる前に身元を確認する措置を講じることがあります。

当社で直接解決できない苦情につきましては、当社のヨーロッパにおける代理人である Weiszbart and Partners Law Firm（住所：1052 Budapest, Kristóf tér 3. III. flr., Hungary、メールアドレス: weiszbartandpartners@gmail.com）までご連絡ください。

ユーザーが当社の決定に同意されない場合、ユーザーには効果的な司法救済措置を受ける権利、または欧州データ保護機関に苦情を申し立てる権利があります。

また、ユーザーには、自分の個人データの収集と使用について EU データ保護当局に苦情を申し立てる権利があります。詳細については、最寄りの EU データ保護当局にお問い合わせください。

9.3. ブラジル在住の個人のための追加の権利

ユーザーがブラジル在住の場合、このポリシーのセクション 9.1 に記載されている権利に加えて、次の権利があります。

- (a) **消去の権利**：ユーザーがこの権利を行使される場合、当社は直ちに対応し、それが不可能な場合は、直ちに措置を講じることができない事実上または法律上の理由を示す回答を送ります。消去を希望するデータの処理者が当社ではない場合は、可能な限り、処理代行者を明示します。
- (b) **情報を得る権利**：ユーザーには、当社がご自身の個人情報に対してどのような種類の処理を行っているかについての情報を得る権利があります。
- (c) **アクセスする権利**：当社で処理されたご自身の個人データの提供を要求した場合、要求されたデータが簡易請求バージョンよりも多ければ、要求のあった日から 15 日以内に当該データへのアクセス権を付与します。
- (d) **無差別**：違法または虐待的な差別目的でユーザーのデータを処理することはありません。特定の状況下では、ユーザーは当社のデータ処理のレビューを要求する権利があり、監督機関（ブラジル国立データ保護局（以下、「ANPD」という））は差別的側面を確認するために監査を行うことができます。
- (e) **データポータビリティ**：ユーザーのデータは、ANPD の規制に従い、商業的および産業上の秘密の対象として、別のサービスまたは製品サプライヤーに転送される場合があります。

NovaKid は LGPD 第 23 条第 II 項に従って、Liubov Filatova 社（住所: 103024 Nizhniy Novgorod, Nevzorovikh str. 66a-52, Russia; メールアドレス: liubov@novakidschool.com）をデータ保護オフィサー（以下、「DPO」という）に任命しました。

ポリシーの現在のセクションに含まれる権利を行使したい場合は、DPO または NovaKid (help@novakidschool.com) までご連絡ください。適用法に従い、ご要望を検討させていただきます。ユーザーのプライバシーとセキュリティを保護するために、ご要望に応じる前に身元を確認する措置を講じることがあります。

また、ユーザーには、ご自分の個人データの収集と使用について ANPD に苦情を申し立てる権利があります。詳細については、ANPD にお問い合わせください。

10. 本ポリシーの更新

当社のプライバシー慣行が変更された場合、このポリシーを変更します。変更されたバージョンは novakidschool.com に掲載され、システムメッセージ、またはユーザーアカウントに登録された電子メールアドレスに送信する電子メールにて、その変更を通知します。

11. カリフォルニア在住のユーザーに対して

カリフォルニア在住のユーザーには、当社のカリフォルニアの消費者のためのプライバシー通知が適用されます。

2018 年カリフォルニア消費者プライバシー法 (CCPA) で禁止されている範囲で、当社がダイレクトマーケティングを目的として第三者と個人データを共有することはありません。当社の慣行が変更される場合には、適用法に従って行い、事前に通知します。

お問い合わせ

本ポリシーまたはサービスに関してご質問がある場合は、help@novakidschool.com までお問い合わせください。また、当社事務所（所在地：548 Market St 8291, San Francisco, CA 94104-5401, USA）にお問い合わせいただいても結構です。

前バージョン [2021年5月1日](#)